



il falco

PERIODICO
BIMESTRALE

per l'educazione alla vista perfetta

WILLIAM H. BATES, M. D.

Verificate la Vostra Immaginazione!

❖ **Sbattere le Palpebre e Spostare lo**

Sguardo ❖ **Come Vediamo**

❖ **Domande e Risposte**

EMILY C. LIERMAN

Cecità [*Storie dalla Clinica #91*]

M. H. STUART, M. D.

Esperienze di Centrale Fissazione

ELSABETH FRIEDERICHS

Movimento e/o Riposo

ANTOINETTE A. SAUNDERS

Discorso davanti alla "Better Eyesight League"

DAL NEW YORK TIMES

Inserzione Pubblicitaria dedicata a Bates

ROBERTO FANTONI

**Istruttore di Scuola Guida Toglie dalla Patente
l'Obbligo delle Lenti Correttive in Tre Settimane
di Pratica, e Poi Cambia Lavoro!**

PETER VEN

L'Aureola della Vista Perfetta

RISHI GIOVANNI GATTI

**Tre Questionari a Quiz per Verificare la
Comprensione della Cura della Vista Secondo Bates**

PERIODICO BIMESTRALE PER LA DIVULGAZIONE DEI METODI PER LA PREVENZIONE E LA CURA DELLA VISTA IMPERFETTA COSÌ COME INDICATO NELLE PUBBLICAZIONI DELL'OFTALMOLOGO AMERICANO WILLIAM H. BATES E DELLA SUA ASSISTENTE EMILY C. LIERMAN DIFFUSE A NEW YORK NEGLI ANNI VENTI ATTRAVERSO I DUE LIBRI "VISTA PERFETTA SENZA OCCHIALI - BATES" E "STORIE DALLA CLINICA - LIERMAN" E I CENTOTRENTATRÉ NUMERI DELLA RIVISTA MENSILE "BETTER EYESIGHT".

REGISTRAZIONE N. 383, DEL 16/6/2003, TRIBUNALE DI MILANO.

EDITORE E REDAZIONE: JUPITER CONSULTING PUBLISHING COMPANY

8 VIA DE ROLANDI BATTISTA, 20156 MILANO, TEL. 02 48731565.

DIRETTORE RESPONSABILE: RISHI GIOVANNI GATTI.

— © 2007, PROPRIETÀ LETTERARIA RISERVATA —

— RIPRODUZIONE IMPOSSIBILE SE NON PREVIO ACCORDO SCRITTO —

— IL PRESENTE NUMERO È STATO CHIUSO IN REDAZIONE IL 31 OTTOBRE 2007. —

— L'EDITORE DICHIARA FORMALMENTE CHE I NOMI DELLE PERSONE CITATE NEGLI ARTICOLI DELLA SEZIONE MODERNA DELLA PRESENTE RIVISTA SONO PURAMENTE INVENTATI E NON RIFERIBILI IN ALCUN MODO A PERSONE O FATTI REALMENTE ACCADUTI —

STAMPA: MONGRAFIC, GARDONE VAL TROMPIA, BRESCIA

PER CONTATTI: [HTTP://WWW.SISTEMABATES.IT](http://www.sistemabates.it)

BREVE SINOSI DEGLI ARTICOLI DI QUESTO NUMERO

Per la sezione dedicata agli articoli d'epoca, elenchiamo:

— *Verificate la Vostra Immaginazione!*: Tre metodi suggeriti da Bates per verificare la propria immaginazione per migliorarla fino alla normale visione.

— *Sbattere le Palpebre e Spostare lo Sguardo*: Definizione di "Sbattere le palpebre". Tentativi forzosi per non farlo. Incredibile rapidità nella visione sopra-normale. Fondamentale per lo spostamento. Sforzo durante il sonno. Riposo dell'occhio normale. Definizione di "Spostare lo Sguardo". Modo appropriato e modo sbagliato. La fissità. Uso della memoria davanti alla tabella. Importanza di spostare senza fare tentativi forzosi. Vista imperfetta difficile. Spostare lo sguardo mentre si legge. Errori mentre si sposta. Continuità della vista normale.

— *Come Vediamo*: Teorie sulla visione tutte erranee. La Porpora Visiva. Globo oculare e camera fotografica. Struttura fisica dell'occhio. Importanza della focalizzazione. Helmholtz, V. Graefe e Arlt. Illusioni e immaginazione. Potenza dell'immaginazione. Pericoli e benefici a seconda del suo utilizzo. Esempi di illusioni benefiche.

— *Domande e Risposte*: Sui danni dal metodo. Sulla migliore pratica dopo aver tolto gli occhiali. Sul tempo per ottenere miglioramenti. Sull'immaginazione. Sulla differenza tra ammiccamento e sbattere le palpebre. Sul progresso ritardato dagli occhiali.

— *Cecità*: Donna molto tesa colpita da cecità temporanea. Occhiali usati a permanenza da anni. Prima visita: visione 15/20 e 15/50, con

occhi quasi chiusi. Pratica dell'oscillamento. Con la tabella dei fondamentali. Forti progressi alla seconda visita grazie al trattamento con il sole. Progressi costanti notati dai conoscenti. Miglioramento della qualità del sonno. Raggiunge normale visione da vicino e da lontano. Scrive le sue esperienze e aiuta gli altri. Il caso dell'aquilone e della mongolfiera.

— *Esperienze di Centrale Fissazione*: Medico racconta il suo ed altri casi di guarigione con il metodo della centrale fissazione. Scetticismo iniziale. Abbandona le teorie accettate e prova il palmeggiamento sistematicamente per una settimana. Successo. Paziente non vedente torna lentamente a vedere. Altri pazienti. Le ragazze con strabismo. Occhi più belli dopo la guarigione.

— *Movimento e/o Riposo*: Cosa fare durante il palmeggiamento. Lo spostamento continuo del librarsi con lo sguardo. Vagare mentalmente nel modo corretto. Esempio al mattino al risveglio. Il pensiero.

— *Discorso davanti alla "Better Eyesight League"*: La Sig.ra Saunders racconta. Questioni di semplice senso comune. Malattia immaginaria. Incidente subito che rivela la dannosità degli occhiali. Risveglio. Guarigione dal vizio degli occhiali. Guarigione dai reumatismi. Guarigione dalla fatica. Risposta a due domande: come si migliora la vista e come si supera il fastidio iniziale. Esperimento di uno scienziato che clona un occhio di un pollo. Fiducia nella Natura.

Per la sezione dedicata ai nostri giorni, elenchiamo:

— *Istruttore di Scuola Guida Toglie dalla Patente l'Obbligo delle Lenti Correttive in Tre Settimane di Pratica, e Poi Cambia Lavoro!*: Occhiali prescritti nel 2000 a 50 anni. Usati con grandi fastidi per cinque anni. Mai rassegnato ad essi. Conosce il Sistema Bates nel 2005 e legge tutti i libri. Inizia la pratica e prende breve periodo di ferie per dedicare tutto il tempo alla cura. Dettagli dell'auto-trattamento. Esame superato. Evoluzione successiva. Cambia lavoro. Riprende la cura per perfezionare la guarigione. Sintomi di aggravamento. Soluzione. Normale visione in pochi mesi.

— *L'Aureola della Vista Perfetta*: Immaginazione fondamentale componente della vista perfetta. Il ruolo del cervello nell'ambliopia, nello strabismo. Occhio sano che non vede. Spiegazioni impossibili. Immaginare l'aureola intorno agli oggetti. Nuove prospettive di cura. Esperimenti con medici durante le vacanze. Buoni risultati in tutti i casi.

— *Tre Questionari a Quiz per Verificare la Comprensione della Cura della Vista Secondo Bates*: Trenta domande con centocinquanta risposte pesate per approfondire lo studio del Sistema attraverso un metodo moderno e stimolante. In collaborazione con l'Associazione Vista Perfetta.

Abbonatevi

all'unica rivista dedicata al Sistema Originale
di WILLIAM H. BATES, M.D.



il falco

per l'educazione alla vista perfetta

SU OGNI NUMERO, PUBBLICHIAMO

- TRE O PIÙ ARTICOLI INEDITI DI WILLIAM H. BATES
- UN ARTICOLO DI EMILY, DELLA SERIE NON INCLUSA NEL SUO LIBRO "STORIE DALLA CLINICA"
- VARI ARTICOLI DI ALTRI AUTORI DELL'EPOCA
- UN ARTICOLO TRATTO DALLA RIVISTA TEDESCA "LERNT SEHEN!"
- RICERCHE BIBLIOGRAFICHE SU BATES E IL SUO SISTEMA DI CURA
- **E INOLTRE**
- L'ATTUALITÀ DI CHI PRATICA IL SISTEMA ORIGINALE OGGI
- I RISULTATI CONCRETI, CON I RESOCONTI DELLE GUARIGIONI E DEI CERTIFICATI MEDICI
- GLI APPROFONDIMENTI E I CHIARIMENTI SU QUESTIONI SPECIFICHE
- UNA PAGINA SPIRITUALE DEDICATA AI "VISIONARI" DI OGNI TEMPO.

TUTTE LE PAGINE SONO RIPRODOTTE IN CARATTERI DIAMANTE
E STAMPA ULTRA-MICROSCOPICA

MODALITÀ DI ABBONAMENTO NAZIONALE

ANNO 2007 (NUMERI 21, 22, 23, 24, 25, 26): € 39,99 INVECE DI € 48.

RINNOVO 2007 DAL 2006: € 37. **SOSTENITORI 2007:** AGGIUNGERE ALMENO € 10.

TUTTI I NUMERI 2003/2007 (DALL'1 AL 26, OLTRE 1500 PAGINE): € 140.

PER ABBONAMENTI DIRETTI ALL'ESTERO, AGGIUNGERE € 15.

INVIA LA TUA QUOTA DI ABBONAMENTO A: JUPITER CONSULTING RISHI, 48 VIALE DELLA LIBERTÀ, 20097 SAN DONATO MILANESE MI, IN CONTANTI O ASSEGNO IN BUSTA CHIUSA OPPURE PER VAGLIA POSTALE OPPURE PER BONIFICO BANCARIO SU C/C 103424, ABI 03015, CAB 03200, OPPURE VERSANDOLI SUL CC/POSTALE 55266803, OPPURE RICARICANDO LA CARTA POSTEPAY NUMERO 4023 6004 2147 4109. Specificare nome, indirizzo e causale del versamento..

i dati personali sono trattati secondo legge 196/03 al solo fine di espletare la spedizione della rivista

È IN PRONTA CONSEGNA

L'USO NATURALE DELLA VISIONE

del Dottor Ramón Ruiz Arnau

Dopo "Storie dalla Clinica" e "Usate i Vostri Occhi", questo è il Quarto Libro sul Sistema Originale del Dott. Bates. Basato sull'esperienza diretta dell'Autore, medico famoso in tutto il mondo, il testo esprime le verità fondamentali della Cura della Vista ampliandone le basi scientifiche e cliniche

SOMMARIO: PRIMA PARTE: Le Mie Eemicranie — Il Cristallino Non È Fattore di Accomodazione — Il Vero Lavoro del Muscolo Ciliare. SECONDA PARTE: Il Nuovo Concetto delle Ametropie e la Astenopia (*A Proposito del Meccanismo dei Sintomi Splancnici, Il Riflesso Viscero Sensitivo, Interpretazione dei Fenomeni Fisiologici, Spiegazione dei Sintomi*) — Astenopia (*Dati Neurologici, Sintomi Astenopici. Classificazione, Patogenesi, Importanza Organica del Sistema Vascolare*) — Il Sovrasforzo Mentale (*Categoria Naturale dell'Uomo, Ritmi Biologici, La Sfera Subcosciente, Il Canone Psicofisiologico, Interazione Somatico-Mentale, Applicazione Pratica*). TERZA PARTE: Il Trattamento Naturale delle Ametropie e della Astenopia (*Idea Generale, Palmeggiamento, Centrale Fissazione, Variazione, Oscillazione, Stimolo Della Memoria, Impiego Della Immaginazione, Mutua Equivalenza Delle Pratiche, Pratiche Combinate, Miglioramenti momentanei o in lampo, Focalizzazioni alternative, Accomodazione Cosciente, Guardare Il Sole, Ottimi E Pessimi, Variare, Non Concentrare, Consiglio Speciale Per Lo Strabismo, Pratiche Regolari, Riassunto Del Trattamento*) — Il Metodo Nella Scuola — Il Tachistoscopio (*Descrizione dell'Apparecchio, Applicazioni*).

L'USO NATURALE DELLA VISIONE

234 pagine, con diverse illustrazioni e foto, € 27,-

ORDINALO SUBITO PER TELEFONO: 02 48731565

Leggi e pratica anche tu
i METODI DI TRATTAMENTO nelle
STORIE DALLA CLINICA

acquistando il libro di Emily C. Lierman



*l'impareggiabile volume che raccoglie l'esperienza di dieci
anni di Cura della Vista secondo il Vero Bates.*

Nel testo: Esperienze con i Bambini Scolari — Miopia o Vista-Corta
Strabismo o Occhi Storti — Astenopia — Presbiopia
Vari Casi Interessanti — Paralisi — Cataratta — Cecità.

E inoltre: Definizioni — Suggerimenti — Aiuti alla Vista Perfetta
Pratica con la Tabella — i Fondamentali — il Trattamento con il Sole

Nella Terza Edizione: Traduzione completamente riveduta e corretta.
Rilegatura cucita, copertina plastificata, carta extra-lusso. Caratteri Diamante e
Stampa Microscopica in fascicolo separato ad altissima definizione.

**Approfitta dello sconto di € 5 se sei abbonato a IL FALCO
ordinale subito per telefono al numero 02 48731565.**

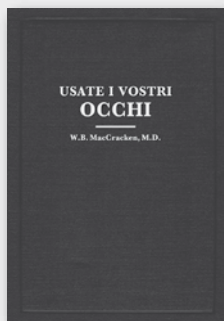
DECINE DI CASI DI GUARIGIONE RACCONTATI
leggi e pratica subito questo libro insieme a
“VISTA PERFETTA SENZA OCCHIALI”

NON L'HAI ANCORA LETTO?

USATE I VOSTRI OCCHI

*il Ruolo della Mente Subconscia
nella Cura della Vista*

il libro del Dott. W. B. MacCracken



pubblicato dallo stesso autore nel 1937, questo libro racconta dieci anni di esperienze di trattamenti, e approfondisce in particolare la componente mentale della visione, rimanendo però ben ancorato alla corretta pratica del Sistema Originale del Dott. Bates, evitando interpretazioni e speculazioni psicologiche

260 pagine più contenuti extra e fascicolo separato in caratteri diamante e stampa ultra-microscopica

€ 27 per gli abbonati a IL FALCO, tel. 02 48731565

SOMMARIO: IL PROBLEMA – L'ANTEFATTO – LA CAUSA – LA PSICOLOGIA DEGLI OCCHIALETTI – ESSERE O NON ESSERE – LA PSICOLOGIA DELL'OCCHIO – L'OCCHIO IN SÉ – ACCOMODAZIONE – SFORZO OCULARE – IL MECCANISMO DELLA VISIONE – LA GARANZIA PER IL LAVORO – ALCUNI CASI ILLUSTRATIVI – PRIMI PRINCIPI DELLA CURA – LA CAUSA PER I BAMBINI – IL SOLE E L'OCCHIO – PALMEGGIAMENTO – CENTRALE FISSAZIONE – SPOSTAMENTO DELLA CENTRALE FISSAZIONE – DONDOLARE PER RILASSARSI – COME LA MEMORIA AIUTA LA VISIONE – COME L'IMMAGINAZIONE AIUTA LA VISIONE – LA TABELLA DI CONTROLLO DI SNELLEN – RILASSAMENTO – ILLUSIONI DELLA VISIONE – TECNICHE – ASTIGMATISMO – PRESBIOPIA – MIOPIA E IPEROPIA – STRABISMO – CATARATTA – ALCUNE ALTRE CONDIZIONI – CONCLUSIONE.

W. B. MacCracken, di Berkeley, California, ha avuto molto successo nell'applicare il trattamento di Bates ai suoi pazienti. Vorremmo raccomandarlo a tutti coloro che abitano nelle sue vicinanze e che desiderano essere trattati mediante questo metodo.

[Da "Better Eyesight", marzo 1928]

FINALMENTE IN STAMPA

LE NUOVE TABELLE DI CONTROLLO DI SNELLEN



Il Nuovo Set di Tabelle di Controllo di Snellen 2008 comprende le seguenti riproduzioni fedeli alle originali di Bates: C-200, C-100, PH-200, PH-100, Num-200, Num-100, EFP-200, EFP-100, (stampa fronte e retro, fondo bianco e fondo scuro, in doppia copia), nonché C-50, C-25, PH-50, PH-25, Num-50, Num-25, EFP-50, EFP-25 (stampa solo fronte, fondo bianco e fondo scuro, doppia copia plastificata). Per un totale di $16+32=48$ pezzi e 64 facciate. È inclusa una confezione di "clip" per l'affissione. Costo totale: € 29,50. Sconto 10% per gli abbonati a IL FALCO. Integrazione vecchio set: € 15. Tel. 02 48731565

Si dimostrano inestimabili per la pratica dei metodi del Dott. Bates. Possono essere usate per verificare gli occhi, seguire i progressi, e migliorare la vista.

[Da "Better Eyesight"]